

简历 Curriculum Vitae

姓名: Jarosław Zawadzki (沙宁)
地址: 波兰, 格利维采 (Gliwice)
电话: +48 880 498 378

QQ: 2786909225
E-mail: smallwall@gmail.com
Skype: yarekshaning

工作经验

- 2015 至今 博尔坦 (Poldan) 木头加工厂
销售员
- 2014 至 2015 Midastrading 有限公司
中国业务负责人
- 2012 至 2014 卢布林市约翰保罗二世天主教大学
汉语教师
- 2008 至 2012 Hardy 有限公司
供应商搜寻, 质量控制, 价格、条件商议, 物流, 采购
- 2008 至 2012 Międzynarodowe Centrum Językowe Translator 外语学校
汉语教师
- 2004 至今 自由翻译
- 2002 至 2004 Deante 无限公司
驻中国首席代表
办公室的日常运作, 人才管理, 供应商搜寻, 质量控制, 价格、条件商议, 物流, 采购
- 2001 至 2002 Old Town Apartments sp. z .o. o.
客户接待, 网页设计, 更新以及网络维护
- 1996 至 2001 英语教师, 在波兰 (学校以及公司)
- 1999 英语教师, 在台湾 (学校)
- 1999 至 2005 MTI Communications Taiwan
网页设计, 翻译 (主要是网络信息, 商务以及法律档), 本地化, 排版

学历

- 1996 至 2002 华沙大学, 汉学硕士
- 1999 至 2000 台北师范大学, 奖学金
- 1992 至 1996 经济学高中, 企业管理

其他培训

- 2006 至 2007: 日超工程塑料有限公司
生产部、实验室培训

语言

- 英语 – 良好 (CPE, 2000 年 12 月)
- 汉语 – 良好 (西方汉学硕士, HSK 6, 中国住过 7 年)
- 波兰 – 母语
- PHP, SQL, VBA – 初级
- HTML, CSS – 良好

爱好

诗词、中国哲学、语言学、历史、经济学

本人同意对方在招聘过程中处理使用本人所提供的个人资料 (合乎 1997 年 8 月 29 日所颁布的《个人资料保护法》: 《法律杂志》2002 年第 101 号, 项目 926 经修订)。